

Art des Fahrzeuges Lastwagen oder Sattelschlepper (Fahrgestell)	Fabkennmarke MERCEDES-BENZ	Typ 1922 - A	Typenschein-Nummer CH 3932 84
---	-------------------------------	-----------------	----------------------------------

EK

Hersteller	DAIMLER-BENZ AG, D-7000 Stuttgart (D)
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "1922-A" (zusätzlicher Buchstabe: K= Kipper / S= Sattelschlepper) vor Fahrgesteinnummer "CH 621 3..." (CH= nur am Fahrgestell)
Herstellerplakette	rechts, im Einstieg
Fahrgestellnummer	rechts, seitlich am Längsträger über Vorderachse
Motorzeichen	"ON 421 I" links, hinten seitlich am Motorblock (Plakette)
Hauptimporteur	MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
Geprüftes Fahrzeug	CH62130715G14487

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	siehe EK
Anzahl Gänge	siehe EK Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse	Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Bremskraftverteiler stufenlos lastabhängig auf HR, Proportionalventil a. VR; a. V. = "ABS" (ECSCU/VA300)
Hilfsbremse	Federreicher, abstufbar, Innenbacken, auf HR, (Betriebsdruck + Notlösung über 4-Kreis-Schutz- ventil; mech. Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder
Feststellbremse	Staudruck nicht abstufbar
Dauerbremse	Doppelmanometer + Kontrollampe
2-Kreis-Kontrolle	

Motor			
Marke	MERCEDES-BENZ	Typ	ON 421 I
Bauart	V	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	128	Hub	142
Hubraum	10958	Steuer-PS	55,81
Leistungs-kW	159 DIN	bei U/min	2300
Lärm-Standmessung	76,0	dB(A bei U/min	1725
Schalldämpfer	2 Töpfe 750xØ300 mm mit doppelter Ummantelung		x)
Abgasprüfung	Bacharach= 3,0		
Entstörung	—		

Karosserie	Frontlenkerkabine
Anzahl Türen	2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten	v — h —
Untertegelf	1/300x150x175 mm Rückspiegel 2/beidseitig
Diebstahnsicherung	—
Anzahl Plätze	t 2 / 3 v — M — h —
Masse	innen aussen
Länge §)	— 6470 Achsabstand 3800 / *)
Breite	— 2500/2300 Doppelschse v — h —
Höhe	— 2900 Spurweite v 1930 h 1720
Uebernang	v — 1410 Spurweite v 1930 — 1920
	h — 1260 h 1720 — 1804
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	— Spurradius l 14900 r 14700

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	4490	2370	6860 \$)
Nutzlast	(Leergewicht Kabine/Fahrgestell)		
Gesamtgewicht	16000		
Fabkngarantie	7500	13000	19000
Reifengrösse	12 R 22.5	12 R 22.5	+))
Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	
Tragkraft	6500	11600	
für V max	105	105	
Felgen	8,25 x 22,5	Stahl	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht	32000 kg		
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	98		km/h
gemessen — km/h bei U/min — Motor — Zapfweite			

Ausrüstung	§)		
Fernlichter	HCR	(E)	
Abblendlichter	HCR	(E)	
Standlichter	A	(E) in HCR	
Schlusslichter	R-SI	(E)	
Bremslichter	R-SI	(E)	
Richtungsblinker	v 1	(E) V= s 5 (E) h 2a (E)	
Rückstrahler	v	s §) h I (E)	
Markierlichter	v A	(E) s h	
Nebelschlusslichter			
Zusätzliche Lichter			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ links kombiniert		
Scheibenwischer	2/ Blatt		
Warnvorrichtungen	HELLA el 20010 + HELLA el 20005 oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper		
Marke und Typ	MERCEDES - BENZ 1 9 2 2 - A		
Typenscheinnummer	CH	3932 84	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2 od. 3	vorn
Leergewicht	1t. Waagsch.	Treibstoff	D
Nutzlast	1, n. Aufbau	Steuer-PS	55,81
Gesamtgewicht	16000	Hubraum	10958

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- x) Lärmdämmung : Absorptionswanne unter Motor, seitlich hochgezogen. Absorptionsblenden beidseitig vom Motor am Chassislängsträger. Absorptionsblenden in beiden Radausschnitten vorne. Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt. Visco-Lüfter, ø 630 mm, 8-Blatt.
- *) Achsabstand : von 3500 - 4500 mm alle 100 mm möglich. Der Importeur ist berechtigt Radstandänderungen vorzunehmen.
- +) Reifenvarianten : 315/80 R 22.5, V= 7500 kg (8,0) / H= 11600 kg (7,0), V-max. 105 km/h; Felgen 9.00 x 22.5 Stahl.

§) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Kotschutzlappen über Vorderräder erforderlich; H= je nach Aufbau.
 Markierlichter an Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden.
 Windabweiser (Sonnenblende) an Kabinendach zugelassen gemäss Schreiben Polabt. vom 12.05.80.

Fahrzeug mit 19000 kg zul.

Eintrag im Fahrzeugausweis : (nur bei Breite über 2300 mm)
 122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitereichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Schlieren, 10.08.83.

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

SchS/FR

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrication MERCEDES-BENZ	C Typ Modell Type Modèle 1 9 2 2 - A	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3932 84
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit					
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
OM 421 I	m9 DBG 3/65	4,76	85,5	76,0 1725	ab) ac)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: OM 421 I

	0			P			0						
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	0,65	bei/ä	2300	min-1	k=	0,48	bei/ä	2047	min-1	b=	bei/ä	min-1
	k=	0,42	"	1794	"	k=	0,42	"	1541	"	b=	"	"
BOSCH	k=	0,82	"	1288	"	k=	1,35	"	1035	"	b=	"	"
	BACHARACH =	3,0											

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 10.08.83.

SUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation